

Briuselis, 2020 08 07
COM(2020) 362 final

ANNEX

PRIEDAS

prie

pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo

**dėl pasiūlymų iš dalies pakeisti Bazelio konvencijos dėl pavojingų atliekų
tarpvalstybinių pervežimų bei jų tvarkymo kontrolės IV priedą pateikimo Europos
Sąjungos vardu rengiantis Konvencijos šalių konferencijos 15-ajam susitikimui ir dėl
Europos Sąjungos pozicijos dėl kitų Konvencijos šalių pasiūlymų iš dalies pakeisti IV ir
kitus priedus**

PRIEDAS

ES pasiūlymas dėl Bazelio konvencijos IV priedo pakeitimų (pasiūlymas dėl naujo IV priedo teksto)

IV priedas¹

Tvarkymo operacijos

Tvarkymo operacijos skirstomos į dvi kategorijas – naudojimo operacijas ir operacijas, kurios nėra naudojimo operacijos. A skirsnyje nurodomos operacijos, kurios nėra naudojimo operacijos, o B skirsnyje – naudojimo operacijos.

Šis priedas apima tvarkymo operacijas, taip pat ir tarpines.

Jis apima visas tvarkymo operacijas, nepriklausomai nuo jų teisinio statuso ir nuo to, ar jos laikomos saugiomis aplinkai.

A. Operacijos, kurios nėra naudojimo operacijos

Operacija, kuri nėra naudojimo operacija – operacija, nepriskiriama prie naudojimo operacijų, net jei antrinis tokios operacijos rezultatas yra medžiagų ar energijos gavimas.

D*1 Išvertimas nuo aplinkos izoliuotame antžeminiame sąvartyne

D*2 Surinkimas į telkinius žemės paviršiuje (pvz., skystų atliekų arba dumblo supylimas į duobes arba nusodinimo baseinus ar tvenkinius)

D*3 Kitoks išvertimas ar išpylimas ant žemės nei nurodyta D*1 ir D*2 įrašuose (pvz., nuolatinėje antžeminėje saugykloje)

D*4 Nuolatinis saugojimas po žeme (pvz., konteinerių laikymas šachtose)

D*5 Kitoks patalpinimas žemėje nei nurodyta D*4 įrašė (pvz., įleidimas į natūraliai susidariusius šulinius, druskos olas)

D*6 Apdorojimas žemėje *in situ* (pvz., biologinis skaidymas arba cheminis apdorojimas dirvožemyje)

D*7 Išleidimas į vandens telkinius, išskyrus jūras ir vandenynus

D*8 Išleidimas į jūras ir vandenynus, įskaitant įterpimą į dugną

D*9 Išleidimas į atmosferą (pvz., suslėgtų ar suskystintų dujų išleidimas)

D*10 Terminis apdorojimas, išskyrus nurodytą R*5 įrašė (pvz., deginimas)

D*11 Kitos galutinio šalinimo operacijos nei nurodytosios D*1–D*10 įrašuose

D*12 Biologinis apdorojimas prieš atliekant bet kurią iš A skirsnyje nurodytų operacijų

D*13 Fizinis ir (arba) mechaninis apdorojimas (pvz., garinimas, džiovinimas), fizinis ir (arba) cheminis apdorojimas (pvz., ekstrahavimas tirpikliais), cheminis apdorojimas (pvz., neutralizavimas, nusodinimas) arba imobilizavimas (pvz., stabilizavimas, kietinimas) prieš atliekant bet kurią iš A skirsnyje nurodytų operacijų

¹ Šio priedo pakeitimai įsigalioja [dveji metai nuo tada, kai buvo priimti Šalių konferencijoje], o žymėjimas žvaigždute nebebus naudojamas nuo [ketveri metai nuo tada, kai pakeitimai priimti Šalių konferencijoje].

D*14 Mechaninis apdorojimas (pvz., išmontavimas, rūšiavimas, traiškymas, presavimas, granuliavimas, smulkinimas, kondicionavimas, atskyrimas), išskyrus nurodytą D*15 įrašę, prieš atliekant bet kurią iš A skirsnyje nurodytų operacijų

D*15 Maišymas, įskaitant lengvą sumaišymą, prieš atliekant bet kurią iš A skirsnyje nurodytų operacijų

D*16 Perpakavimas prieš atliekant bet kurią iš A skirsnyje nurodytų operacijų

D*17 Kitoks apdorojimas nei nurodyta D*12–D*16 įrašuose prieš atliekant bet kurią iš A skirsnyje nurodytų operacijų

D*18 Laikinas saugojimas, kol bus atlikta bet kuri iš A skirsnyje nurodytų operacijų

B. Naudojimo operacijos

Naudojimo operacija – operacija, kurios pagrindinis rezultatas yra atliekų naudojimas konkrečiai paskirčiai vietoj kitų medžiagų, kurios būtų buvusios tam naudojamos, arba atliekų paruošimas naudoti pagal tą paskirtį įmonėje ar visame ūkyje.

R*1 Parengimas pakartotiniam naudojimui (pvz., tikrinimas, valymas, taisymas, atnaujinimas)

R*2 Organinių medžiagų perdirbimas

R*3 Metalų ir jų junginių perdirbimas

R*4 Kitų neorganinių medžiagų perdirbimas

R*5 Terminis apdorojimas, kurio pagrindinis tikslas – energijos gamyba

R*6 Kitoks naudojimas nei nurodyta R*1–R*5 įrašuose

R*7 Biologinis apdorojimas prieš atliekant bet kurią iš B skirsnyje nurodytų operacijų

R*8 Fizinis ir (arba) mechaninis apdorojimas (pvz., garinimas, džiovinimas), fizinis ir (arba) cheminis apdorojimas (pvz., ekstrahavimas tirpikliais) arba cheminis apdorojimas (pvz., neutralizavimas, nusodinimas) prieš atliekant bet kurią iš B skirsnyje nurodytų operacijų

R*9 Mechaninis apdorojimas (pvz., išmontavimas, rūšiavimas, traiškymas, presavimas, granuliavimas, smulkinimas, kondicionavimas, atskyrimas), išskyrus nurodytą R*10 įrašę, prieš atliekant bet kurią iš B skirsnyje nurodytų operacijų

R*10 Maišymas, įskaitant lengvą sumaišymą, prieš atliekant bet kurią iš B skirsnyje nurodytų operacijų

R*11 Perpakavimas prieš pradedant bet kurią iš B skirsnyje nurodytų operacijų

R*12 Kitoks apdorojimas nei nurodyta R*7–R*9 įrašuose prieš atliekant bet kurią iš A skirsnyje nurodytų operacijų

R*13 Laikinas saugojimas, kol bus atlikta bet kuri iš B skirsnyje nurodytų operacijų